

**GENERAL DEPARTMENT.**

**REVISED RULES FOR THE MANAGEMENT OF CATTLE-MARKETS IN BRITISH Myanmar.**

**NOTIFICATIONS.**

**No. 341**

**The 13th August 1880.**

**[ Amendment : 18.06.1989 ]**

No. 341. - The 13th August 1880.- The following revised rules for the management of cattle-markets in British Myanmar, sanctioned by the Chief Commissioner, are published for general information and guidance in supersession of those published under General Department notification No. 82, at page 87, Part II. of the British Myanmar Gazette dated the 27th June 1874:-

**General Instructions.**

- I. - Cattle-markets for the convenience of persons desirous of trading in cattle shall be held at the places noted in the accompanying Schedule I. on the days specified opposite to each. Persons desiring to take advantage of the conveniences offered will do so subject to the observance of these rules, which will be affixed in one or more public places adjoining the market.
- II. - Commissioners of divisions are authorized to sanction the holding of cattle- markets at other towns, or to close sanctioned markets, on the recommendation of the Deputy Commissioner. Orders issued under this rule will be notified from time to time in the British Myanmar Gazette under the signature of the Commissioner.

**<Amendment 18.06.1989>**

- III. - These markets will be under the control of the Deputy Commissioner, who will, where necessary, issue subsidiary rules, subject to the approval of the Commissioner, for the detailed management of the different markets. The Deputy Commissioner may make over the control of any market or markets to any Assistant Commissioner or Extra Assistant Commissioner.
- IV.- These markets will be held on suitable spots, to be selected by the Deputy Commissioner, in the immediate neighbourhood of the towns named. In selecting the ground, care should be taken to secure shade, sufficient space, &c., and proximity to a water-supply.

V. - Goungs and (when required) Assistant Goungs may be appointed for each market on such salaries as the Chief Commissioner may from time to time direct. Passed pupils of the veterinary school will have the first claim to these appointments. When there are no such pupils available, the Deputy Commissioner will appoint a man for six months, and, if no veterinary pupil is available at the end of that time, the appointment will be made permanent, subject to the approval of the Commissioner of the division. If the Deputy Commissioner considers it necessary, security may be taken from Goungs and Assistant Goungs.

VI. - Counterfoil books of certificates in Form A., with numbered pages, will be issued by the Deputy Commissioner to the several Goungs and Assistant Goungs. Where there is an Assistant Goung as well as a Goung, a separate book shall be supplied for each.

Each certificate shall bear the Deputy Commissioner's seal.

VII. - The Assistant Goung will pay over to the Goung at the close of each day's market the whole of his receipts for the day. The Goung shall check the amount with the Assistant Goung's certificate book, and shall give the Assistant Goung a receipt for the amount received.

The Deputy Commissioner shall fix for each market the time within which the receipts should be paid by the Goung to the Controlling Officer.

VIII. - The Controlling Officer should, on receiving the money, check the amount with Books A. and B.; and should also from time to time count the pages of Book A., and generally supervise the performance of the Goung's work.

IX. - Receipts and disbursements on account of these markets should be respectively credited and debited to the following funds:-

- (a). If within a town which has a Municipal Fund,-to the Municipal Fund.
- (b). In all other cases,-to the District Fund.

#### **Instructions to Dealers.**

X. All sales at these markets are to be made before the Goung or Assistant Goung, and between the hours of 7 A.M. and 4 P.M.

XI.-No other fees, except those mentioned below, are to be paid.

XII.- When a dealer has negotiated a sale, he shall proceed before the Goung or Assistant Goung, show the cattle, and give such evidence of his identity, respectability, and right to sell the cattle, as shall satisfy the Goung or Assistant Goung.

XIII.- If the Goung or Assistant Goung is satisfied, the parties will pay the fees prescribed below, and the purchaser will receive a certificate of purchase in printed form, with the Deputy Commissioner's seal, signed by the Goung or the Assistant Goung and the seller.

XIV.- Rates of fees:-

For each Buffalo	..	..	.. 6 annas.
" Bullock	..	..	.. 4 "
" Cow, or Cow with calf at foot			2 "
" Bullock below three years old			.. 2 "
" Calf	..	..	.. 1 anna.
" Elephant	..	..	.. 2 rupees.
" Pony	..	..	.. 1 rupee.
" Goat	..	..	.. 1 anna.

XV. - The seller and purchaser shall both sign the counterfoil of the certificate.

XVI. - All disputes as to place of picketing cattle shall be decided by the Goung, with whom will rest the control of the internal arrangement of the market.

XVII. - On application from a proposing seller to register a sale, the Goung or Assistant Goung shall inspect the cattle and note their description, shall examine the seller as to his identity and right to sell, and, so far as is possible, satisfy himself on these points.

XVIII. - If he is satisfied, he shall fill up the particulars required in the counterfoil of Form A., and take the signatures of the parties thereto. He shall then receive the fees, and present the purchaser with a certificate (Form A.) bearing the signatures of seller and Goung or Assistant Goung.

XIX. - If the Goung or Assistant Goung is not able to satisfy himself as to the required particulars, he shall refuse to register the sale. If there are any particularly suspicious circumstances elicited in the course of his enquiry, he should at once report the fact to the police in attendance at the market.

XX. - The Goung will keep the following books:-

- (a). Counterfoil book of certificates of sales effected by himself (Form A).
- (b). Debit and credit ledger of receipts and disbursements by himself and Assistant (Form B). This should be written up the day after the market from the entries in the counterfoil of Form A., both that kept by himself and those kept by his assistants.
- (c). A register of cattle sold by himself and his assistants (Form C.).

The Assistant Goung will be responsible for his counterfoil book of certificates. When each book of counterfoils (Form A.) is filled up, it will be deposited in the Deputy Commissioner's Office.

XXI. - The Goung or Assistant Goung shall issue a separate certificate for each animal sold.

XXII. - It will be the duty of the Goung to keep order at these markets; to see that no avoidable accumulation of filth or overcrowding of cattle takes place. He will report to the police all breaches of the law occurring at such markets, or the presence there of any known bad character.

The Assistant Goung will be subordinate to , and will obey the orders of, the Goung.

----- **Footnote** -----

[ပင်ရင်း- ၁၄.၈.၁၈၈၀ ရက်နေ့ထိ ပြန်တမ်းမှုကူးယူတင်ပြသည်။]

----- **Attachment** -----

[ ATTACH LIST 1 ] 01 Schedule of places at which cattle- markets are to be held.

[ ATTACH LIST 2 ] 02 CattloMarket. မြို့နားစွေး

[ ATTACH LIST 3 ] 03 FORM A. မြို့နားစွေးမှာတိရိစ္စာန်ရောင်းရသောလက်မှတ်စာ။

[ ATTACH LIST 4 ] 04 FORM B. Debit and Credit Ledger of Receipts and Disbursements of the \_\_\_\_\_ Cattle Fair for the month of \_\_\_\_\_ 188

[ ATTACH LIST 5 ] 05 FORM C.-REGISTER OF CATTLE